

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

**BILL C-83**

**BILL C-83**

1964-65,  
c. 31;  
1966-67,  
c. 2, c. 25,  
s. 45;  
1967-68,  
cc. 10, 11;  
1969-70,  
c. 49, s. 118  
and cc.  
53 to 61

An Act respecting the Electoral Boundaries  
Readjustment Act

Loi concernant la Loi sur la revision des  
limites des circonscriptions électorales

Her Majesty, by and with the advice  
and consent of the Senate and House of  
Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement  
du Sénat et de la Chambre des communes  
du Canada, décrète:

1964-65,  
c. 31;  
1966-67,  
c. 2, c. 25,  
art. 45;  
1967-68,  
cc. 10, 11;  
1969-70,  
c. 49,  
art. 118  
et cc.  
53 à 61

«Bonaven-  
ture-Îles  
de la  
Madeleine»

1. Paragraph 8 of that Part of the  
Schedule to the Proclamation declaring the  
draft representation order under the *Elec-  
toral Boundaries Readjustment Act* in  
force, effective upon the dissolution of the  
27th Parliament of Canada, dealing with  
the description of the electoral districts in  
the Province of Quebec, which describes  
the electoral district of Bonaventure, is  
amended by substituting for the word  
"BONAVENTURE" the words "BONA-  
VENTURE-ÎLES DE LA MADELEINE" 15  
at the beginning of the said description.

1. Le paragraphe 8 de la partie de l'an-  
nexe de la proclamation qui déclare en  
vigueur le projet d'ordonnance de repré-  
sentation en vertu de la *Loi sur la revision  
des limites des circonscriptions électorales*,  
à compter de la dissolution de la 27<sup>e</sup> Légis-  
lature du Canada, relative à la description  
des circonscriptions électorales dans la pro-  
vince de Québec, qui décrit la circonscrip-  
tion électorale de Bonaventure, est modifié  
par la substitution des mots «BONAVENTURE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE» au  
mot «BONAVENTURE», au commence-  
ment de ladite description.

«Bonaven-  
ture-Îles-  
de-la-  
Madeleine»